

N1 第 44 课 个人与群体的协调（语法）

人間の集まりが、一つの方向に偏っているのは不吉だ。いろいろあっても、全体としてのバランスの程のよさが好ましい。

ところが、ひとりひとり「バランスのとれた人間」になろうと、みんなが同じ姿勢をとりだすと、その集団のなかには気づかぬかもしれぬが、外からは異様な偏った集団に見えてくる。もともと、「バランスのとれた人間」なんてものが、本当にあるものかどうか、疑わしくもある。むしろ、ひとりひとり「それぞれに偏っていても、集まり全体としてみればバランスがとれている」、そのほうが理想だろう。

（森毅『気まぐれ数学のすすめ』青土社による）

人群往一个方向偏离是不吉利的。即便个体是各种各样的，作为全体要平衡才好。

但是，如果每一个人都要成为“保持平衡的人类”，大家都开始采取同一个姿态，那么即使在那个集团里可能注意不到，但是从外界来看（这个集团）就是异样的、不平衡的集团。本来是否有“保持平衡的人类”这点就值得怀疑。倒不如说，每一个人“即便每个个体都是不平衡的，但是如果作为一个集团，从整体来看的话却是平衡的”，这才是理想的状态吧。

语法

否定

1. 一ぬ

- * 解释：ぬ→ない的古语
- * 词性：形容词
- * 变形：前面的动词按照未然形变形/さ变动词变成せ

1. 見て見ぬふりをする、有耶無耶にする、それこそ無責任じゃないか。

- * 看了以后装没看见，敷衍搪塞，这才是不负责，不是吗？
- * ～ふりをする：(2) 装作
- * 有耶無耶：(0, 名/形动) 敷衍搪塞，不了了之
- * 無責任：(2, 名/形动) 不负责任
- * 凄まじい：(4, 形) 骇人听闻的；非常厉害和猛烈的；吓人的

2. 見知らぬ人に話しかけられた。

- * 不认识的人跟我搭讪了。
- * 見知らぬ人：(3) 不认识的人

* 話^{はな}しかける：(5, 他下一)搭讪，搭话

3. この事件^{じけん}を通じて^{つう}、尽き^{つき}せぬ^{きょうくん}教訓^{はんせい}と反省^{あらた}を改^{つうかん}めて痛感した。

* 通过这个事件，再一次痛感无尽的教训和反省。

* 尽^{つき}きせぬ：(3, 形)古语尽^{つき}きす→现代语尽^{つき}きる(2, 自上一)无尽的

* 教訓^{きょうくん}：(0, 名)教训

* 反省^{はんせい}：(0, 名/他サ)反省

* 改^{あらた}めて：(3, 副)再一次，重新

* 痛感^{つうかん}：(0, 名/他サ)沉痛地感到

2. 一^いざる

* 解释：ざ(表示否定的副词ず)+る(的)

* 词性：连体词

* 扩展：1. 一^いざるを得^えない(不得不)

2. べからざる(べき的否定。不可～的)

* 变形：前面的动词按照未然形变形/さ变动词变成せ

1. 彼^{かれ}の知^しられざる^{すがお}素顔^みが^み見えてほっとした。

* 看到他不为人知的真实的一面，松了一口气。

* 知^しられざる：(4, 连体)不为人知的

* 素顔^{すがお}：(1, 名)素颜；真实的一面

* ほっとする：(0, 自サ)松了一口气

2. 私^{わたし}は人^{ひと}を見る^み目^めがないと言^いわざる^えを得^えない。

* 不得不说我没有看人的眼力。

3. ここは神聖^{しんせい}にして侵^{おか}すべからざるところです。

* (这里)是神圣而不可侵犯的地方。

* 神聖^{しんせい}：(0, 名/形动)神圣

* 侵^{おか}す：(2, 他五)侵犯

3. 一^いまじき

- * 解释：まじ(まい)+き(的)→べき的否定(不可～的)
- * 词性：连体词
- * 接续：动词的基本型+

1. ^{かれ}彼の^{げんどう}言動は^{しゃかいじん}社会人としてあるまじきもので、^{とうていゆる}到底許すことはできない。

- * 他的言行是作为社会人来说不应该有的，绝对不能被允许和原谅。

- * ^{げんどう}言動：(0, 名)言行

- * ^{しゃかいじん}社会人：(2, 名)社会中的一份子

- * ^{とうてい}到底：(0, 副)(后面接否定)无论如何也不

2. ^{かんじゃ}患者の^{たにん}プライバシーを^も他人に漏らすなんて、^{いしや}医者としてあるまじきことだ。

- * 把患者的隐私泄露给别人，这是作为医生不可有的行为。

- * プライバシー：(2, 名/privacy)隐私

- * ^{たにん}他人：(0, 名)别人；外人；毫无关系的人

- * ^も漏らす：(0, 他五)漏；泄露；透露；漏掉

- * ^{いしや}医者：(0, 名)医生

3. ^い言うまじきこと、やるまじきこととともに、^{じまん}自慢してはいけないと^{おし}教えられてきた。

- * 从小被教的是不应该说的话和不应该做的事，还有不能自满这一点。